

*Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf*

*Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux*

**Collectieve Arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2023 betreffende de eindejaarspremie**

**Convention collective de travail du 19 octobre 2023 relative à la prime de fin d'année**

**Artikel 1**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de arbeiders en werkgevers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf.

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers et aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux.

Zij geldt niet voor de arbeiders en werkgevers die onder de toepassing vallen van de collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten op 18 oktober 2007 in het voornoemd Paritair Comité, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden in de ondernemingen van de dagbladpers (KB van 1 juli 2008 – BS 14 oktober 2008), met registratienummer 85853/CO/130 (gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 19 november 2009).

Elle ne s'applique pas aux ouvriers et employeurs qui relèvent de l'application de la convention collective de travail conclue le 18 octobre 2007 au sein de la Commission Paritaire précitée, fixant les conditions de travail dans les entreprises de presse quotidienne (AR du 1<sup>er</sup> juillet 2008 – MB 14 octobre 2008), enregistrée sous le numéro 85853/CO/130 (modifiée par la convention collective de travail du 19 novembre 2009).

Onder arbeiders worden zowel arbeiders als arbeidsters verstaan.

Par ouvriers, on entend aussi bien les ouvriers et les ouvrières.

**Artikel 2**

Bij artikel 5 van 'hoofdstuk IV – Gelijkgestelde dagen' van de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 2021 betreffende de eindejaarspremie (registratienummer 171923) wordt een punt 9 toegevoegd:

**Article 2**

À l'article 5 du 'chapitre IV – Jours assimilés' de la convention collective de travail du 16 décembre 2021 relative à la prime de fin d'année (n° d'enregistrement 171923) un point 9 est ajouté :

*"9. Interim-tewerkstellingen, zonder onderbreking van méér dan 4 weken, voorafgaand aan een vaste tewerkstelling (contract van onbepaalde duur)"*

*"9. Les missions d'intérim, sans interruption de plus de 4 semaines, précédant un emploi fixe (contrat à durée indéterminée). »*

**Artikel 3**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 2021, gesloten in het paritair comité 130, betreffende de eindejaarspremie, geregistreerd onder het nummer 171923, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 oktober 2022, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 3 maart 2023.

**Article 3**

La présente convention collective de travail modifie les dispositions de la convention collective de travail du 16 décembre 2021, conclue au sein de la commission paritaire 130, relative à la prime de fin d'année, enregistrée sous le numéro 171923, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 octobre 2022, publié au Moniteur belge du 3 mars 2023.

**Artikel 4**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2024 en is afgesloten voor onbepaalde duur.

**Article 4**

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2024 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan worden opgezegd door één der partijen, mits een opzegging van drie maanden gericht bij aangetekende brief aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf.

Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de trois mois, adressé par courrier recommandé au Président de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux.